

# 제34차 유엔통계위원회 참가결과 보고

The 34th Session of the UN Statistical Commission  
March 4.-7. 2003, New York

2003. 3.

통 계 청

# 차 례

## I. 회의개요

1. 회의소개
2. 참가범위와 참가자수
3. 참가일정
4. 회의의제 및 일정표
5. 회의진행방식 및 회의자료
6. 유엔통계위원회의 주요 회의내용
7. 참가 대표단 활동

## II. 회의관련 참고사항

1. 정부대표 임명 및 훈령
2. 회의결과 보고전문
3. 주요연락처
4. 회의참가 소감
5. 참가자 명단

## III. 회의자료

1. UN통계위원회 회의자료
  - 목록
  - 회의자료(한글요약 및 한·영코멘트)
  - 회의자료(영문)
  - 회의 참고자료(영문)
  - 회의 결과보고(Draft)
2. OECD SAG회의자료
  - 회의자료(한글요약 및 한·영코멘트)
  - 회의자료(영문)

# I. 회의개요

## 1. 회의소개

- 회의명 : 유엔통계위원회 34차 회의  
(The 34th Session of the UN Statistical Commission)
- 회의기간 : 2003. 3. 4. ~ 3. 7.
- 회의장소 : 뉴욕 유엔본부
- 주관기관 : 유엔통계처(UN Statistics Division)
- 참가대표 : 허진호 국제통계과장  
박경애 국제통계과 서기관

## 2. 참가범위와 참가자수

- 52개 국가와 44개 국제기구에서 총 약 200명 참가
  - 위원회 회원국 : 24개국 68명
    - 아시아 : 일본(2), 중국(6), 인도(1), 파키스탄(3)
    - 유럽·기타 : 영국(5), 덴마크(3), 프랑스(2), 그리스(4), 뉴질랜드(3), 미국(1)
    - 동유럽 : 체코(3), 루마니아(3), 러시아(10), 그루지아(1), 헝가리(4)
    - 중남미 : 자메이카(2), 멕시코(3), 코스타리카(1), 페루(3)
    - 아프리카 : 알제리(4), 가나(1), 모로코(1), 남아프리카(1), 우간다(1)
  - 위원회 비회원국 : 28개국 73명 (한국포함)
  - 기타 44개 국제기구(59명), 2개 NGO(2명) 등
    - ※참가자 명단은 별첨

## 3. 참가일정

2003. 3. 3(월)	서울 출발, 뉴욕 도착, UN 출입증 발급
3. 4(화)~3. 7(금)	통계위원회 및 OECD SAG 회의 참가
3. 8(토)~3. 9(일)	뉴욕 출발, 서울 도착

#### 4. 회의 의제 및 일정표

일 자	시 간	의제 번호	주 제	문서번호
3월 4일(화)	10:30-13:00	1 2 3 3(a) 3(b)	· 개회식 의장단 선출 의제 채택 인구사회통계 · 인구주택센서스 · 보건통계	1, L1, 27  2 3, 4, 5, 6. 25 (paras. 13-15)
	15:00-18:00	3(C) 3(d) 4 4(b)	· 보건통계(계속) · 사회통계 · 워싱턴 그룹의 장애측정 경제통계 · 신경경제측정	7, 32 8  10
3월 5일(수)	10:00-13:00	4(a) 4(c) 4(d) 4(e) 4(g) 4(f)	· 국민계정 · 농업통계 · 서비스 통계 · 국제비교프로그램 · 국제서비스교역통계 · 국제무역통계	9 11 12, 15,25(para18) 13 15 14
	15:00-18:00	4(h) 4(i) 4(j) 5	· 금융통계 · 오타와 그룹의 물가지수 · 물가통계 실무그룹보고 환경통계	16 17 18 19
3월 6일(목)	10:00-13:00	6 6(a) 6(b)	기타 · 국제경제사회 분류 · 지표의 조화 및 천년개발목표 진행사항 보고 · 통계능력구축	20 21, 22, 25 (paras6-8, 19), 33 28
	14:00-16:00	6(c)	· OECD 통계자문그룹회의(SAG)	23, 24
3월 7일(금)	10:00-13:00	6(d) 6(e) 6(f) 7 8	· 경제사회이사회의 정책 결정 검토 · 통계프로그램의 통합 및 조정 · 프로그램 설문서 35차 잠정의제 및 일정 34차 회의 보고서 채택	28 25, 26 29, 30 L2, 31, 32, 33 25 (para . 22) L.3, addenda

## 5. 회의진행방식 및 회의자료

### ○ 회의진행 절차 및 결과

#### - 진행 절차

- 각종 국제기구 또는 주요 국가, 각종 실무그룹 및 전문가그룹 등의 의제 관련 실적 또는 계획 및 사례보고
- 각 국 및 국제기구 대표의 코멘트 및 건의
- 제안된 추진 활동의 승인

#### - 회의 결과

- 경제사회이사회에 제출 : 결의안 형식
- UN회원국, 사무조정, 특별기관에 제출 : 권고안 형식

### ○ 회의 자료

- UN통계위원회 회의자료: 약 3개월 전부터 (2002년 12월초) 유엔통계처 웹사이트(<http://unstats.un.org/unsd/statcom/commission.htm>)에 초안이 수록되고, 약 1개월 전부터 확정 자료가 올려지므로 의제 및 문서를 쉽게 download 받아, 내용 검토 및 코멘트를 준비할 수 있음.
- OECD 통계자문그룹(SAG) 회의자료: 회의시작 약 10일 전 email로 송부됨
- 회의자료는 영문 및 한국어번역자료 형태로 각과 및 해당부처에 송부하여 공식 코멘트 사항을 요청하여 정리함.

※ 회의자료 (영문 · 한글요약 · 영문 및 한글 코멘트)는 별첨

## 6. 유엔통계위원회 주요 회의 내용

### [의제 1] 의장단 선출

- 의장 : Tamas Mellar (Hungary)
- 부의장 : K. K. Jaswal (India), G. C. Vives (Mexico), K. Wallman(US)
- 서기 : Pali Lehola (South Africa)

## [의제 2] 의제 채택

- 의장단 선출
- 의제 채택
- 인구·사회통계
  - 인구주택총조사
  - 보건통계
  - 사회통계
  - 장애측정관련 워킹그룹
- 경제통계
  - 신경제측정
  - 국민계정
  - 농업통계
  - 서비스통계
  - 국제서비스교역통계
  - 국제비교프로그램
  - 국제상품무역통계
  - 금융통계
  - 물가지수관련 오타와그룹
  - 물가통계관련 실무그룹
- 천연자원 및 환경통계
- 기타
  - 국제경제·사회분류
  - UN천년개발목표 진보사항 보고 및 지표의 조정
  - 통계능력향상
  - 경제사회위원회 정책결정
  - 통계프로그램 조정 및 통합
  - 프로그램 질문
- 차기회의 잠정 의제 및 일시
- 회의 보고서 채택

### [의제 3] 인구·사회통계

#### ○ 인구주택센서스

- UN통계위원회는 UN통계처(UNSD)의 향후 계획을 승인하고, 계획 성과를 2010년 센서스에 반영하기 위해서는 계획이 2006년까지 완료되어야 함을 강조함.
- 다음 사항 추가를 권고함: 센서스 실시 및 자료 공표 시 GIS 및 디지털맵 활용, 인터넷 활용, 신기술 도입, 2000년 센서스 성공 및 실패 기술 보고서, 센서스 사후조사
- 2004년 심포지움에 대중의 센서스 필요성 인식 제고 방법과 인종 및 소수민 자료수집 방법 포함 요청
- 국제인구이동통계 권고안 보완, 행정자료와 각종 조사자료의 통합, 센서스 사이의 정확한 인구 변동 측정 방법 작업을 요청

#### ○ 보건통계

- 통계위원회는 세계보건기구(WHO), 호주 통계청, 보스와나 통계청, 및 EU 통계청의 보건통계 현황 및 계획을 지지함
- 다만, WHO의 세계보건조사(World Health Survey) 실시, 보건자료의 수집·공표·제공 및 DB 운영 관련 WHO와 국가 통계조직, 지역 및 국제기구 간의 자문 결여, 협력 부족 및 조정 문제를 인식하고, 해결 방안으로 다양한 방법을 논의한 후 자발적인 자문단(Friends of Chair) 구성을 결의함.
- 각국이 1차 자료수집 책임이 있고, 국제기구는 각국에 통계기준 및 기술협력 지원 책임이 있음을 강조하면서, 자료 수집시 투명성과 개방성, 기존자료의 활용 필요성 재확인
- WHO와 UNSD가 협력하여 HIV/AIDS. 추정방법 개발 요청
- ※ 한국은 WHO의 DB를 최신자료로 Update 할 것을 요청하고, 국제기준 마련을 위한 City Group 결성을 지지하며, 사망원인 자동코딩시스템 관련 사망원인 원사인 선정을 위한 국제기준 마련 및 사례의 필요성을 언급함.

## ○ 사회통계

- 통계위원회는 사회통계의 체계적 발전을 위한 사회통계의 범위설정을 위하여 SIENA 그룹과 협력하여 전문가회의를 개최하고, 그 동안의 성과 및 추진일정, 조정활동 메카니즘 검토하며, 영국통계청의 보고서(신경제 관련)의 시사점을 고려할 것을 권고함.
  - 통계처가 “Demographic Yearbook” 자료 수집 과정을 통해 장애통계 정기적 수집 계획을 지지하면서, 워싱턴그룹과 협력하여 국제적으로 비교 가능한 자료를 수집하고, 센서스, 서베이 및 행정자료의 종합 활용을 권고
  - 빈곤통계 모범사례 요약본 마련 계획을 지지하면서 개도국의 필요에 부응하고, 보고서의 신속한 발간, 전문가와의 자문을 요청
  - 성인지적 통계 수집을 권고
- ※ 한국은 장애통계 수집 정례화 계획을 지지하고, 장애측정시 국제적으로 비교 가능한 개념 및 기준 설정 필요성을 강조함.

## ○ 장애측정 관련 워싱턴그룹

- 통계위원회는 국제적으로 비교 가능한 장애측정 방법 개발을 목표로 하는 워싱턴그룹의 보고를 환영하면서 장애 측정의 어려움에 주목
- 센서스를 통한 일반 장애측정이 정책에 도움이 안 되는 점을 지적

## [의제 4] 경제통계

### ○ 신경제 측정

- 통계위원회는 영국 통계청(ONS)이 신경제 관련 2002년 IAOS(국제공식통계회의) 회의 결과를 종합적으로 정리하였다고 환영함.
- 정보통신기술(ICT) 발전 및 지식기반사회(경제)에 수반된 사회경제 구조적 변화를 다룰 수 있는 각종 통계 분야의 우선 순위(특히 서비스통계), 부의 창출을 포함한 각종 개념 및 측정 문제, 정보사회 측정과 관련된 사회통계 안전(정보격차 및 인적자본 등) 등을 종합 정리하였음을 인식
- 주요 이슈에 대한 국제기구의 연구 및 경험 공유 활동을 승인하고, OECD, IMF, UNESCO, UNCTD, ECE 등의 활동을 환영함.

○ 국민계정

- 통계위원회는 ISWGNA(국민계정실무그룹)의 1993 SNA 개정 관련 개정 범위(특정사안 위주) 및 타 매뉴얼(Balance of Payment, Government Finance Statistics Manual, Monetary and Financial Statistics Manual)과의 일관성 유지를 승인하고, 개정 기준은 지원하나 사용자의 필요성 및 적용성 포함을 권고함.
- 개정 절차와 관련 자문그룹 결성을 승인하고, 자문그룹과 실무그룹간의 협력 필요성, 투명한 결정과정 및 프로젝트로 관리되어야 할 필요성을 지적함.
- 군사장비 처리, 정부자산 등 정부회계 문제 처리 권고
- 개정 93 SNA 출판은 2008년을 목표로 하되, 통계위원회에 결론을 제출하는 시기는 2006년으로 변경
- 개도국에서 93 SNA 이행이 어렵고, 국제비교성 확보 필요성 확인
- ※ 한국은 지난 10년간의 논의를 바탕으로 93 SNA 실무지침을 확충할 필요가 있으며, 개정작업 완료시점을 앞당기는 것이 바람직하다는 의견을 제시함.

○ 농업통계

- 통계위원회는 FAO의 농업총조사 관련 역할, FAOSTAT(DB)의 현대화 계획, 생산자물가통계 관련 활동에 만족하며, MDG(천년개발목표)관련 2개의 지표를 모니터링하는 것을 환영
- 농업통계의 범위 확대 및 농촌통계를 위한 개념 및 방법론 개발활동 지원
- 타 국제조직과의 협력 및 조정 역할을 감사하며, FAO의 역할을 위해서는 자원 필요성을 인식하고, 자문그룹 결정에 동의.

○ 서비스통계 및 국제서비스교역통계

- 호주통계청(ABS)이 서비스통계의 개념 발전과 측정 문제를 분류, 가격지수, 국제무역, 정보통신기술 중심으로 가격측정 및 물량측정 이슈를 검토하고, OECD는 국제서비스교역통계 매뉴얼 개발 관련 활동 및 계획을 소개하였으며, 통계위원회는 이를 지지함.

- 다만, 서비스통계의 우선 순위와 관련 개도국과 선진국의 관심 차이 및 개도국의 참여 필요성 인식
- OECD는 조정관련 역할을, City Group은 방법론 문제에 중점 둘 것과, 다양한 그룹의 활동 사항을 한 권의 연간보고서로 작성하여 통계위원회에 제출 요청
- 국제서비스교역통계 매뉴얼은 자세한 통계보다는 자료의 질 제고에 초점을 둘 것을 제안
- ※ 한국은 개도국의 서비스업 및 서비스교역 관련 기초통계 부족을 지적하고, 이를 개선하기 위한 국제협력 필요성 및 서비스업의 다양화에 대응하기 위한 가격지수의 확충 및 개발 필요성을 강조함.

○ 국제비교 프로그램 (International Comparison Program)

- 통계위원회는 World Bank의 집행부 구성을 승인하고, PPP 관련 중심 역할을 격려하면서, ICP의 성공은 각 국 및 지역 조직의 책임임을 강조함.
- 프로그램을 위한 자금 지원 필요성을 인식하고, ICP Handbook, 뉴스레터 및 Web을 통한 정보제공을 환영하며, 소비자물가 및 국민계정 능력구축 역할을 지원함.

○ 국제무역통계

- 통계위원회는 태스크포스의 무역지표 매뉴얼 개발 계획을 승인하고, IMF의 수출입 가격지표 매뉴얼 개발 계획을 환영함

○ 금융통계

- 통계위원회는 태스크포스가 ‘외채통계: 생산자와 사용자를 위한 가이드’ 완성을 환영하고, IMF의 관리자와 외채 자료수집가를 위한 세미나를 환영함.
- 태스크포스와 IMF가 외채와 외환보유고 데이터의 방법론적 건전성, 투명성, 적시성과 이용가능성을 개선하기 위한 작업으로 BIS-IMF-OECD-세계은행 공동 DB(BIOWS) 개발 노력을 지원하며, IMF를 도와서 데이터품질평가 틀 개발을 인정함.

○ 물가지수관련 오타와그룹

- 가격변화를 측정하기 위한 2003년 회의소집 계획에 주목

○ 물가통계실무반의 보고

- 소비자물가지수(CPI)와 생산자물가지수(PPI) 매뉴얼 개정 작업 관련 개도국의 문제점 반영, 이론의 단순화, CPI와 PPI 간 매뉴얼 구조의 일치화 등에 주목

### [의제 5] 환경통계

○ 천연자원 및 환경통계

- 통계위원회는 환경통계의 복잡성과 방법론상 어려움을 강조하면서 통계처의 1999년과 2001년 국제자료를 수집한 결과보고를 환영하고, 국제환경통계 정기적 자료수집·집계·배포 프로그램 및 환경통계조정안을 지지함.
- 다만, 국제자료 수집 시 응답률, 사용자 관점, 우선순위 분석 필요성, 기준 및 개념 개발, 환경통계와 지속적인 발전통계와의 연결 필요성, 자료 생산자와 정책입안자간의 협력 중요성, 통계능력구축 및 훈련 필요성, 환경통계 관련 UNSD가 범기구간실무반 구성, OECD, EU, UNECE가 지속적인 발전통계 자문그룹 결성에 합의

### [의제 6] 기 타

○ 국제경제사회분류

- 통계위원회는 2007년 개정 예정인 국제표준산업분류(ISIC)와 국제생산물분류(CPC) 개정안을 지지하고, 활동과 생산물 분류 간의 연결성, 이전 분류와의 연결성, NACE와 NAIC의 일치 작업을 강조함.
- 설문지를 통한 의견수렴, 회의 및 워크샵 등을 통한 개정 절차에 합의
- 서비스산업(관광포함)의 중요성이 증가함에 따라 서비스 및 정보산업분류의 확대와 직업분류(ISCO) 개정 필요성, ISCO개정을 위한 전문가그룹 결성, ISIC, CPC, ISCO간 연결 작업의 중요성 등을 인식함.

○ 지표의 조화 및 천년개발목표 진행사항 보고

- 유엔통계위원회는 코멘트 등을 참고하여 지표 확정 권한을 의장에게 부여함.
- 지속가능한 개발 지표, 특히 천년개발목표(MDG 8)와 관련, 개도국의 자료부재 및 국제협력 필요성을 강조하고, MDG 국제권고안은 각 국의 통계 능력에 따른 융통성, 각 국 보고서 작성 필요성을 강조함. 이를 위한 국제 통계기준과 권고안의 부재를 지적함.

○ 통계능력구축

- 유엔통계처의 기술협력프로그램에 대해 보고. PARIS21은 현재까지의 성과, 향후 방향 및 평가. 지지, 정보공유, 테스크팀의 활동 및 지역/국가 워크샵 결과를 요약. IMF가 통계능력향상과 관련된 지표를 소개.
- 통계위원회는 통계능력구축 및 기술협력의 중요성을 강조하면서 UNSD 협력 프로그램을 승인하고, PARIS21의 노력을 격려함.

○ 경제사회이사회의 정책결정

- 통계위원회는 경제사회이사회의 결의사항 관련 통계위원회 및 통계처의 활동 계획 등이 적합하다고 동의

○ 통계프로그램의 조정 및 통합

- 각 국으로부터 통계자료 수집 시 중복을 막기 위한 통계청과 국제기구와의 조정 업무를 위하여 CCSA(통계활동조정위원회)를 구성하기로 함.

[의제 7] 35차 통계위원회의 잠정 의제(별첨-본 보고서 영문회의자료)

[의제 8] 34차 통계위원회의 보고서 채택(별첨-본 보고서 영문회의자료)

## 7. 참가 대표단 활동

- OECD 통계자문그룹(SAG) 회의 참가(3.6.오후)
  - OECD 통계업무의 방향과 향후 계획 관련 최근 OECD내 통계위원회 설치 논의
  - 93 SNA 개정 특히 정부회계의 국제비교성 제고를 위한 OECD 역할 및 전문가집단의 구성 필요성 논의
  - 통계품질 제고:
    - 현재는 OECD 내부기준이나 이를 회원국에 확대하는 방안 필요성 제시.
    - 한국은 회원국가 통계품질제고를 위한 OECD의 역할 (매뉴얼, 단기훈련 과정) 제안 및 국제기구 제공 자료의 정확성 확보를 위한 feedback 강조
  - OECD HLG (기관장회의) 2차 회의에서 권고한 사항에 대한 추진 현황
    - OECD 통계프로그램 발전, 품질, 국제협력에서의 OECD 역할, 데이터 및 메타데이터 수집, 자료배포, OECD/Eurostat PPP 등
    - 한국은 World Bank ICP에 OECD PPP 자료제공 가능여부 문의:  
OECD 통계국장은 긍정 답변. 호주통계청장도 보조 설명
  
- 유엔통계위원회 위원국 진출 모색
  - 아국의 통계선진화 촉진과 국제적 역량 강화를 위해 유엔통계위원회 진출 가능성을 모색함.
  - 현재 24개 위원국 중 아주 지역에 할당된 4석은 일본, 중국, 인도 및 파키스탄이 차지하고 있는 바, 2003년 12월 임기가 종료되는 중국과 파키스탄의 공석 2자리에 대한 선거가 2003년 4.29.~30. UN경제사회이사회(ECOSOC)에서 열릴 예정임(일본과 인도의 임기는 2004년에 종료)
  - 우리나라, 이란, 중국, 요르단이 입후보 상태임.
  - 최근 한국 상황(이종욱 WHO의 사무총장, 이양희 아동권리위원회 위원, 송상현 ICC 재판관 당선)과 관련, 한국의 당선이 유리한 여건이 아님 (국제연합과).
  - 유엔 한국대표부와 협의한 결과 통계위원회 이외의 위원회, 이사회 등의 입후보 문제가 관련되어 있어 이번에는 후보철회 신중 검토 필요

※ <참고> 통계위원회 위원국 현황 (2003년 3월 현재, 24개국)

- 아시아(4): 일본, 중국, 인도, 파키스탄
- 유럽·기타(6): 덴마크, 영국, 프랑스, 그리스, 미국, 뉴질랜드
- 중남미(4): 페루, 자메이카, 멕시코, 코스타리카
- 아프리카(5): 알제리, 가나, 모로코, 남아프리카, 우간다
- 동유럽(5): 헝가리, 체코, 루마니아, 러시아, 그루지아

※ 아시아권에서는 일본, 중국, 인도, 인도네시아 등 11개국이 적어도 1번씩 통계위원회 회원국으로 피선된 바 있음.

○ ISI 초청논문회의(IPM) 조직 관련 수행사항

- 통계청은 2003년 8월 베를린에서 개최되는 제54차 국제통계대회 (ISI)에서 “Meeting Changing Policy Needs in the Asian Region - NSO perspectives”라는 주제로 초청논문회의(IPM) 조직 및 사회를 담당할 계획 인바, 발표자 및 토론자 등과 회의 내용 관련 논의
- 또한 금년의 ISI IPM회의를 통해서 사실상 아시아통계포럼을 개최하는 것이므로, UN통계위원회 회의에 참가한 아시아국가 및 국제기구 대표들을 접촉하여 아시아통계포럼 발전방안을 논의하고 참여의사를 타진

○ 타국 대표단과의 양자협력 방안 논의

- 타국 대표단과의 접촉을 통해 양자협력 증진 방안을 논의함
- 독일 대표단과는 금년 8월에 예정된 한독통계협력회의의 주제에 대해 논의
- 몽고 통계청장은 한국 통계청에 직원을 보내어 교육 훈련을 받도록 하는 것을 감사하며, 지속적인 교류를 희망
- 일본, 중국 대표단과는 금년에 예정된 한일, 한중 통계협력회의의 일정을 논의함

○ 주재관 파견 관련 타국 및 국제기구 대표단과의 협력 방안 논의

- 호주통계청장, ILO 통계국장과의 접촉을 통해 주재관 파견 방안을 논의함
- 작년에 한국 직원을 호주 통계청 및 ILO에 파견하는데 대한 원칙적인 합의를 하였으나 추진이 다소 지연된 이유를 설명하고, 새정부 출범과 함께 직원 해외파견 담당 부서와 협의 중이며, 금년의 구체적인 추진계획을 설명

## II. 회의 관련 참고사항

### 1. 정부대표 임명 및 훈령

#### 가. 정부대표 임명

- ‘정부대표 및 특별사절의 임명과 권한에 관한 법률’에 의거 2003년 2월 5일 외교통상부로부터 정부대표로 임명받음

#### 나. 훈령

- 제34차 통계위원회에 참가하는 대표단은 국내통계 선진화에 활용할 수 있도록 인구·사회·경제·환경 등 각 분야별 통계개발 전문가그룹 활동내역을 상세히 파악하고, 유엔권고안에 따른 우리의 통계생산·평가활동을 적극 소개할 것.
- 2001년 제53차 세계통계대회 서울 유치 등 통계부문에서 선도적인 역할을 수행하고 있는 우리의 위상 제고를 위해 2004~07 임기의 통계위원회에 입후보하기로 한 바, 동 위원회 피선을 위해 적극적인 사전 교섭 활동을 전개할 것.
- OECD 통계자문그룹(SAG) 회원국으로서 3.6 현지 개최 예정인 SAG 회의에 참석, OECD 통계정책 수립·집행에 관한 우리 입장을 설명하고, 동 기관의 최근 동향·향후 정책수립방향·기술협력사항 등 주요사안을 최대한 파악하여 향후 국내통계 개선에 참고할 것.
- 세부 기술적 사항 및 경미한 사항에 대해서는 수석대표 재량하에 처리하고 국가이익에 관계되거나 외교문제가 될 수 있는 사항 등 중요문제에 대해서는 반드시 본부에 청훈하여 처리할 것.
- 대표단은 “정부간 국제회의 참석에 대한 규정”에 따라 회의 주요 진행사항을 수시로 전문 보고토록 하고, 회의 참가보고서를 회의 종료후 20일 이내에 외교통상부로 제출할 것. 끝.

## 2. 회의결과 보고전문(별첨)

### 3. 주요연락처

- 유엔본부
  - 주소: New York, N.Y. 10017 (between 42nd and 45th St. / 1st and 2nd Ave)
  - 통계위원회 회의담당자: Stefan Schweinfest, Coordinator,
  - 주소: Statistical Commission, UN Statistics Division, DC2-1652, NY 10017
  - 전화: 212-963-4849; 팩스: 212-963-9851; schweinfest@un.org
  
- 주유엔 한국대표부
  - 주소: 335 East, 45th Street, New York, NY 10017
  - 전화: 212-439-4000(o); 212-249-5188(off-day); 팩스: 212-986-1083
  - 연락처: 오현주 서기관  
(tel: 212-439-4090; cell: 347-992-2991; hjoh94@mofat.go.kr)
  
- 대한항공 전화번호: 800-438-5000 (toll free in USA and Canada)
  - \* 서울본사: (82-2) 656-2001

### 4. 회의참가 소감

- 국제적 동향 파악과 입장 정립의 필요성
  - 유엔통계위원회 회의는 통계 분야별로 실무그룹, 전문가그룹, city group 등이 활동하여 기준 설정, 권고안 작성, 보고서 작성 등 각종 통계활동을 마친 상태에서 활동사항과 계획을 보고하고, 참가국 및 국제기구들은 그에 대한 입장을 개진하거나 지지 또는 수정 제안하는 장임.
  - 우리청이 유엔통계위원회 회의에 참가하여 얻을 수 있는 효과를 극대화하기 위해서는 각 통계 분야마다 국제적으로 논의되는 안건, 논점, 개진방향, 추이 등을 지속적으로 모니터링하고, 주요 이슈에 대한 우리나라의 입장을 정리하여 통계발전에 활용하는 노력이 필요함.
  
- 유엔 건물 입장
  - 유엔 건물에 들어가기 위해 반드시 필요한 출입증 (ground pass)을 발급받기 위해 출국 전과 출국 후에 다음과 같은 과정을 밟아야 함
  - 출장 준비과정 중 외교통상부에 정부대표 임명을 요청하여 임명을 받으면, 외무부는 참가자 명단을 주 유엔 한국대표부에 송부하여 한국대표부

가 출장자를 위해 유엔회의 참가자임을 증명하는 slip을 유엔으로부터 발급받아 준비해 놓아야 함

- 출국 후에는 (보통 회의 전날 또는 회의 첫날 아침) 주 유엔 한국대표부 (유엔본부 건물 건너편에 위치)에서 그 slip을 받아, 유엔 Visitor's Center(본부건물 건너편 주 유엔 미국대표부 옆)에서 회의 참가자임을 확인 받은 후 사진을 찍고 ground pass를 만들면 됨. 신규 방문자는 사진을 찍기 위하여 반드시 방문해야 하고, 과거 방문 경험자는 과거의 사진을 활용하여 출입증을 받을 수 있음
- Visitor's Center에서 pass를 발급하는데 회의 시작 전날 1시간30분을 밖에서 기다리고, 건물 내부에서 20분을 기다림.

#### ○ 호텔

- UN통계위원회 웹사이트에 추천하는 호텔 list가 게재되므로 선택예약 가능하나, 주유엔 한국대표부에서 추천한 Stanford는 교통, 식당, 쇼핑 등 제반 주변 여건이 편리하며, 주변의 PC방(30분당 \$2)을 이용하여 전문을 작성할 수 있는 장점이 있음.
- 숙소: Stanford Hotel
- 주소: 43 West 32nd Street, New York, NY 1001
- 전화: (212) 563-1500; 팩스: (212) 629-0043
- 숙박비
  - 아침식사(continental breakfast)를 포함하여 1일 \$99 지불함
  - 뉴욕주재 한국영사관을 통해 예약하면 state tax(8.25%)와 city tax(5%)를 면제 받을 수 있음
- 시설
  - 호텔방에서 거는 시내, 시외, 국제 전화는 모두 매우 비싼 편임 (특히 국제전화비는 가정요금의 2배 이상이므로 주의해야 함). 유엔 건물내에 시내전화를 무료로 걸 수 있는 전화기가 곳곳에 있음

#### ○ 공항에서 호텔까지 교통편

- 뉴욕 John F. Kennedy 공항에서 호텔까지는 시간대와 교통량에 따라 40분에서 2시간 정도까지 걸릴 수 있다고 함
- 공항 셔틀버스는 맨하튼 중심의 지정지역까지 승차시 \$13, 호텔까지 승차시 \$19, 택시는 \$40~50 정도 지불

## 5. 참가자 명단(별첨)

# 1. 유엔통계위원회 회의자료

- UN통계위원회 회의자료 목록
- UN통계위원회 회의자료(한글요약 및 한·영코멘트)
- UN통계위원회 회의자료(영문)
- UN통계위원회 회의 참고자료(영문)
- UN통계위원회 결과보고 (Draft)

- E/CN.3/2003/1 Provisional agenda and annotations
- E/CN.3/2003/L.1 Organization of the work of the session
- E/CN.3/2003/2 Population and housing censuses
- E/CN.3/2003/3 Report of the World Health Organization
- E/CN.3/2003/4 Report of the Australian Bureau of Statistics
- E/CN.3/2003/5 Report of the Central Statistics Office of Botswana on health statistics
- E/CN.3/2003/6 Report of the Statistical Office of the European Communities
- E/CN.3/2003/7 Social statistics
- E/CN.3/2003/8 Report of the Washington Group on Disability Measurement
- E/CN.3/2003/9 Report of the Task Force on National Accounts
- E/CN.3/2003/10 Report of the Office for National Statistics of the United Kingdom
- E/CN.3/2003/11 Report on recent developments in agricultural statistics and future plans prepared by the Food and Agriculture Organization of the United Nations
- E/CN.3/2003/12 Report of the Australian Bureau of Statistics on the statistics of services
- E/CN.3/2003/13 Report of the World Bank
- E/CN.3/2003/14 Report of the Task Force on International Trade Statistics
- E/CN.3/2003/15 Report of the Task Force on Statistics of International Trade in Services
- E/CN.3/2003/16 Report of the Task Force on Finance Statistics
- E/CN.3/2003/17 Report of the Ottawa Group on Price indexes
- E/CN.3/2003/18 Report of the Intersecretariat Working Group on Price Statistics
- E/CN.3/2003/19 Environment statistics
- E/CN.3/2003/20 International economic and social classifications
- E/CN.3/2003/21 Harmonization of indicators and reporting on progress towards the millennium development goals
- E/CN.3/2003/22 Status of millennium development goal country reporting
- E/CN.3/2003/23 Statistical capacity-building
- E/CN.3/2003/24 Annual report of the Steering Committee of the Partnership in Statistics for Development in the Twenty-first Century (PARIS 21)
- E/CN.3/2003/25 Report of the Inter-agency meeting on coordination of statistical activities
- E/CN.3/2003/26 Coordination of statistical data collection from countries
- E/CN.3/2003/28 Policy decisions of the Economic and Social Council that are relevant to the work of the Statistical Commission
- E/CN.3/2003/29 Draft programme of work of the United Nations Statistics Division for the biennium 2004-2005
- E/CN.3/2003/30 Expert group meetings and workshops to be held by the United Nations Statistics Division in 2003
- E/CN.3/2003/L.2 Provisional agenda and dates for the thirty-fifth session of the Commission
- E/CN.3/2003/31 Draft multi-year programme of work of the Statistical Commission for the period 2003-2006
- E/CN.3/2003/32 Activities of the Commission for Social Development and their possible implications for the work of the Statistical Commission
- E/CN.3/2003/33 World Summit on Sustainable Development and its possible implications for the work of the Statistical Commission

UN통계위원회 회의자료  
(한글요약 및 한·영문코멘트)

UN 통계위원회 회의자료(영문)

## UN통계위원회 회의 참고자료(영문)

- Publications on the Interrelationships between Population and Development
- Press release Pop/850: Below-Replacement Fertility Expected in 75 Per Cent of Developing Countries
- UNSD Publications Issued in 2002
- UN-HABITAT (UN Human Settlements Programme)
- UN Expert Group Meeting Setting the Scope of Social Statistics
- Report of the Washington Group on Disability Measurement
- Summary of SNA Related Activities of Member Organizations of the ISWGNA
- Experts to the Advisory Group of National Accounts Experts to the ISWGNA
- Update on the Handbook on Non-profit Institutions in the System of National Accounts
- The International Comparison Program: Status Report to the UN Statistical Commission: March 4, 2003
- Summary Report on the Training Seminar on Improving Statistics on Cities and Urbanization: Concepts and Methods
- Report of the Working Group on the Convergence of NACE and NAICS
- The 2007 Revision of ISIC and CPS: A Draft Concepts Paper
- Report on Common Open Standards for the Exchange and Sahring of Socio-economic Data and Metadata: the SDMX Initiative
- Classifications Newsletter No.9 & 10
- Statistics and Indicators in the Fields of Human Rights and Governance
- Draft Report of the Statistical Commission to ECOSOC on indicators
- Electronic Discussion Group on Nonperforming Loans
- Electronic Discussion Group on Pension Schemes
- envstats (News from the Environment Statistics Section, UNSD)
- Statement by Moroco on behalf of the Group of 77 and China
- Preliminary Study on the Availability of data for Indicators (for UN Millenium Development Goals)
- Presentation Notice of AFRISTAT and its ACTICITIES

# UN통계위원회 결과보고(Draft)

## 2. OECD SAG회의자료

### ○ 회의자료 목록

1. Adoption of the agenda
2. The OECD statistics strategy : an update
  - 2.1 Budget pressures and new challenges for 2003-2004
  - 2.2 The OECD quality framework
  - 2.3 The implementation of HLG recommendations
3. Preparation of the agenda for the 2003 HLG
4. Other business

### ○ 한글요약 및 한·영문코멘트

### ○ OECD SAG회의자료(영문)